

<p><b>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 3 OKTOBER 2019 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN SECTORAAL CONVENTIONEEL STELSEL VAN WERKLOOSHEID MET BEDRIJFSTOESLAG (SWT) VOOR DE PERIODE VAN 2021 – 2022 VOOR ARBEIDERS MET EEN LANGE LOOPBAAN IN HET PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE PANNENBAKKERIJEN</b></p>	<p><b>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 3 OCTOBRE 2019 CONCERNANT L'OCTROI D'UN REGIME DE CHOMAGE AVEC COMPLEMENT D'ENTREPRISE (RCC) CONVENTIONNEL SECTORIEL POUR LA PERIODE 2021 - 2022 EN FAVEUR DES TRAVAILLEURS AYANT UNE CARRIERE LONGUE DANS LA SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES TUILERIES</b></p>
<p><b>HOOFDSTUK I – TOEPASSINGSGEBIED</b></p>	<p><b>CHAPITRE I – CHAMP D'APPLICATION</b></p>
<p><b>Artikel 1</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen.</p>	<p><b>Article 1<sup>er</sup></b></p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission Paritaire des tuileries.</p>
<p>De termen ‘arbeider’, ‘hij’, ‘zij’, ... verwijzen naar arbeiders en arbeidsters.</p>	<p>Les termes ‘ouvrier’, ‘il’, ‘ils’, ... réfèrent aux ouvriers et ouvrières.</p>
<p><b>Artikel 2</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ter uitvoering van het KB van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (hierna KB van 3 mei 2007).</p>	<p><b>Article 2</b></p> <p>La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'AR du 03 mai 2007 réglant le régime de chômage avec complément d'entreprise (ci-après AR de 3 mai 2007).</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt tevens gesloten ter uitvoering van de volgende cao's gesloten in de Nationale Arbeidsraad (NAR).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- nr. 141 van 23 april 2019 tot invoering voor de periode van 1 januari 2021 tot 30 juni 2021 van een stelsel van bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen;</li><li>- nr. 142 van 23 april 2019 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2021 en 2022, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die ontslagen worden;</li><li>- nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen (hierna CAO nr. 17).</li></ul>	<p>La présente convention collective de travail est également conclue en exécution des CCT les suivantes conclues au Conseil National de travail (CNT).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- n° 141 du 23 avril 2019 instituant, pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 30 juin 2021, un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue;</li><li>- n° 142 du 23 avril 2019 fixant à titre interprofessionnel pour 2021 et 2022, l'âge à partir duquel régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue ;</li><li>- n°17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certain travailleurs âgés, en cas de licenciement. (ci-après CCT n° 17).</li></ul>
<p>Niettegenstaande het feit dat deze collectieve arbeidsovereenkomst gesloten is voor een periode van 2 jaar, gaande van 1 januari 2021 tot en met 31</p>	<p>Bien que la présente convention collective de travail soit conclue pour une période de 2 ans allant du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2022, son champ</p>

<p>december 2022, is het toepassingsgebied uitdrukkelijk beperkt tot de arbeiders met een lange loopbaan, die ontslagen worden tijdens de periode gaande van 1 januari 2021 tot 30 juni 2021 en de leeftijd van 59 jaar bereikt hebben uiterlijk op 30 juni 2021 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst.</p>	<p>d'application est cependant strictement limité aux ouvriers ayant une carrière longue, et qui son licenciés pendant la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 30 juin 2021 et ont atteint l'âge de 59 ans au plus tard le 30 juin 2021 et au moment de la fin du contrat de travail.</p>
<h2>HOOFDSTUK II – SWT LANGE LOOPBAAN</h2>	<h2>CHAPITRE II – RCC CARRIERE LONGUE</h2>
<h3>Artikel 3</h3>	<h3>Article 3</h3>
<p>Overeenkomstig de bepalingen van artikel 3,§7 van het KB van 3 mei 2007 en onder voorbehoud van eventuele aanpassingen aangebracht aan deze reglementering, wordt een recht op bedrijfstoeslag voor het conventioneel stelsel van werkloosheid (SWT) toegekend voor arbeiders die worden ontslagen (behalve in geval van dringende reden) en die cumulatief aan de volgende voorwaarden voldoen:</p>	<p>Conformément aux dispositions de l'article 3,§7 de l'A.R. du 3 mai 2007 et sous réserve d'éventuelles adaptations apportées à la présente réglementation, il est octroyé un droit au complément d'entreprise pour le régime de chômage conventionnel (RCC) aux ouvriers licenciés (sauf en cas de motif grave) qui répondent cumulativement aux conditions suivantes :</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recht hebben op een wettelijke werkloosheidsuitkering;</li> <li>- De arbeiders ontslagen tussen 1 januari 2021 et 30 juni 2021, moeten de leeftijd van 59 jaar bereiken uiterlijk op 30 juni 2021 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst;</li> <li>- Op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsloopbaan van 40 jaar als loontrekkende kunnen bewijzen;</li> <li>- Een sectorancienniteit van 10 jaar kunnen aantonen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avoir droit aux allocations de chômage légales;</li> <li>- Les travailleurs licenciés entre le 1<sup>er</sup> janvier 2021 et le 30 juin 2021 doivent avoir atteint l'âge de 59 ans au plus tard le 30 juin 2021 et au moment de la fin de leur contrat de travail ;</li> <li>- Au moment de la fin du contrat de travail, pouvoir prouver une carrière professionnelle de 40 ans en qualité de salarié ;</li> <li>- Pouvoir prouver une ancienneté sectorielle de 10 ans.</li> </ul>
<h3>Artikel 4</h3>	<h3>Article 4</h3>
<p>Het netto-referteloon wordt berekend op basis van de voltijdse arbeidsprestaties die de arbeider uitoefende vóór de aanvang van eventuele deeltijdse prestaties in het kader van tijdskrediet.</p>	<p>La rémunération nette de référence est calculée sur base des prestations à temps plein que l'ouvrier a presté avant le début de ses prestations à temps partiel éventuelles dans le cadre du crédit-temps.</p>
<h3>Artikel 5</h3>	<h3>Article 5</h3>
<p>Partijen komen overeen om op bedrijfsvlak initiatieven te ondersteunen die de inzetbaarheid van de medewerkers op lange termijn verzekeren. Concreet kan het hier gaan over initiatieven op vlak van opleiding, competentiemanagement en loopbaanplanning.</p>	<p>Les partis s'accordent pour soutenir au niveau des entreprises, les initiatives qui garantissent la disponibilités des collaborateurs à long terme. Concrètement il s'agit d'initiatives au niveau de formations, du management de compétences et du planning de carrière.</p>
<p>Tevens engageren de partners zich om het “vast klikken” voor de systemen waar dit mogelijk is, actief te promoten.</p>	<p>De plus les partenaires s'engagent à promouvoir activement ‘la fixation’ dans les systèmes où cela est possible.</p>

<b>HOOFDSTUK III – VRIJSTELLING VAN AANGEPASTE BESCHIKBAARHEID</b>	<b>CHAPITRE III – DISPENSE DE DISPOSIBILITE ADAPTEE</b>
<b>Artikel 6</b> In toepassing van artikel 22 § 3 van het KB van 3 mei 2007 kunnen arbeiders op hun vraag vrijgesteld worden van de verplichting aangepast beschikbaar te zijn	<b>Article 6</b> En application de l'article 22 § 3 de l'AR du 3 mai 2007, les ouvriers peuvent être dispensés à leur demande de l'obligation de disponibilité adaptée.
<b>HOOFDSTUK IV – GELDIGHEID</b>	<b>CHAPITRE IV – VALIDITE</b>
<b>Artikel 7</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een bepaalde duur en treedt in werking op 01.01.2021 en houdt op van kracht te zijn op 31.12.2022.	<b>Article 7</b> La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 01.01.2021 et prend fin le 31.12.2022.
Zij zal worden neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij Koninklijk Besluit wordt gevraagd.	Elle sera déposée au greffe de la Direction Générale Relations Collectives de Travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par Arrêté Royal est demandée.